

**RAUROC®**



**EOX**

INSTRUCTION MANUAL



# EOX

INSTRUCTION MANUAL

## CONTENTS

<a href="#">English</a>	3
<a href="#">Français</a>	9
<a href="#">Italiano</a>	15
<a href="#">Deutsch</a>	21
<a href="#">Español</a>	27

**WARNING!****READ THIS MANUAL BEFORE USE**

If the helmet is worn in the wrong position, it cannot provide you with full protection, in the case of an accident this can result in serious injury or even death.

When wearing the helmet, it should not move freely without moving your scalp along with it. You can check this by holding the helmet firmly and trying to move your head within the helmet. If the helmet moves freely when doing so, the next size down would be required.

Close the buckle and tighten the chin strap so that it feels snug under your chin. Move your head to check that you are still able to breathe, talk and swallow normally. Adjust straps if necessary. Do not wear the strap over the chin, nor use any additional chin cups or similar.

Before using the helmet do a final check by tilting the helmet backwards and forwards. The helmet should remain firmly in place and cannot be taken off in any direction. If the helmet can move freely, rotate or does give a loose fit, the next size down would be required.

**WARRANTY PROCESS**

Before you return any product, you must go to [www.ruroc.com/returns](http://www.ruroc.com/returns) and follow the on-line returns process

1. Ensure that the returned product is washed, cleaned and dried before shipping. Dirty and/or foul smelling helmets will be returned unprocessed, or may delay the process with an additional surcharge.
2. Remember to include a note with your name, address and phone number, AND fill out the returns form. Please make sure to include

a short statement explaining the warranty problem. Alternatively, you may also return your product to the store from where you originally purchased the product. Any Ruroc dealer is able to handle the warranty process on your behalf.

**NOTE:** Damage due to wear and tear, accident, misuse, neglect, failure to store or use a product other than in accordance with the instructions provided, damage due to any repairs carried out by you or a third party not authorised by us is not covered under warranty. Please [contact our Customer Experience team](#) if you have any questions.

**HELMET CARE /  
CLEANING / STORAGE**

Clean your helmet inside and outside regularly with lukewarm mild soap/water and a soft cloth. Do not use aggressive detergents, solvents, rough brush/cloth.

**WARNING:** Do not Paint. Do not use solvents, detergents, thinner, petroleum based products (e.g. gasoline), bleach, ammonia and other cleaning agents as they may damage the materials of the helmet. The damage may not be visible to the user.

**WARNING:** Do not remove or modify any components or parts. Do not make any modifications to the chinstrap or the buckle. Do not make any modifications to the internal shape of the helmet or on its external shell. Do not cut or drill any parts, nor fit any not certified accessory to the helmet.

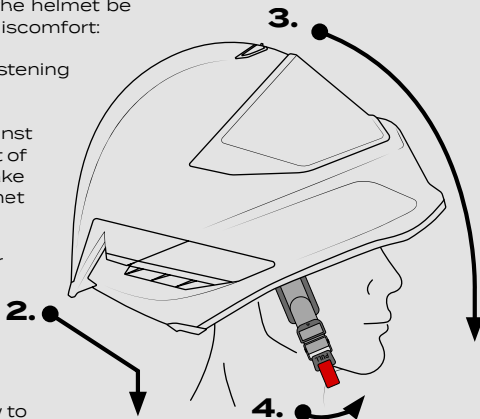
**WARNING:** Do not expose the helmet to temperatures over 50°C (around 122°F), such as those it may experience in direct sunlight or in a car. Heat may damage the internal absorption structure. Damages may not be visible to the user. Store the helmet in a dry and dark place when not in use.

## PUTTING ON YOUR EOX

Helmets are often tight the first time you put them on and/or take them off. However, the helmet will loosen with use so it is essential you have a firm (but comfortable fit) to begin with. When putting on the helmet be sure to follow these steps to avoid discomfort:

1. Pull outwards on the fidlock fastening straps to widen helmet.
2. Place the rear of the helmet against the top part of your neck so the front of the helmet is angled upwards & make sure you continue to pull the helmet wide at the straps.
3. Roll the helmet forward over your head.
4. Check your chin strap is tight to your chin & then fasten the Fidlock buckle.

More information is available on how to put on your helmet is available on our ['how to' guides](#).

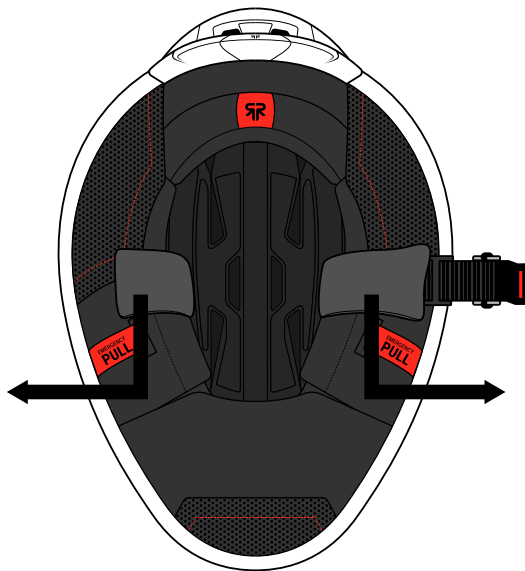


## FITTING YOUR EOX

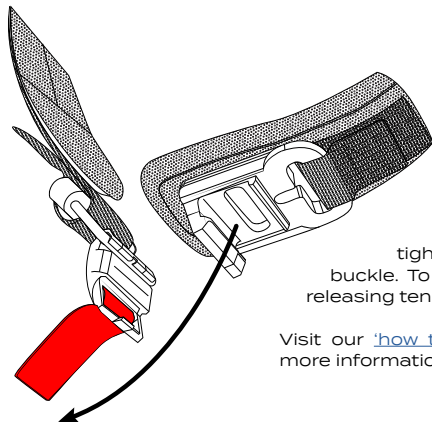
Helmets will often fit tightly when wearing them for the first time. With use the internal padding will soften becoming more comfortable for the wearer.

If your helmet fits badly to begin with, we do offer alternative head liner and cheek padding options which are available with different thickness dependent on which you require. You may need to exchange the helmet for a different size if the padding doesn't help. In order to do so, [contact our Customer Experience team](#) and they can initiate the returns process.

Visit our ['how to' guides](#) for more information concerning fit.



## FIDLOCK BUCKLE

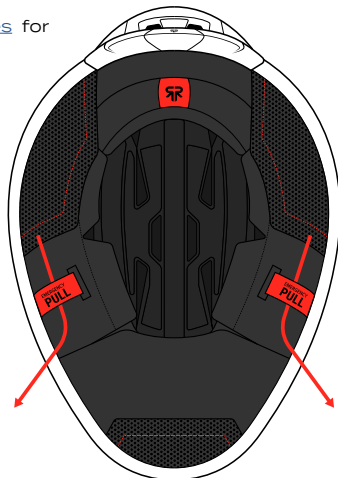


The Fidlock is engaged by moving the top strap (with the metal buckle) towards the bottom fastener strap. Once in position, both parts magnetically lock and engage securely in the groove. Opening the fastener is just as easy: simply pull the red tab to release. To tighten, pull the strap through the adjustment buckle. To loosen, lift the buckle away from the head, releasing tension on the strap and then adjust to fit.

Visit our ['how to' guides](#) for more information

## EMERGENCY RELEASE

Emergency release loops are found on the underside of the helmet, pull on the loops to break the popper connection, releasing the cheek padding from the helmet. These tabs are for emergency use only. Excessive use (not in an emergency) may damage the cheekpad assembly. Only use when necessary.



## EOX COMFORT LINER

Every EOX comes with a headliner & cheek-pads that are both removable & washable. Not only is this component protective against cold air but it also reduces wind-noise.

To remove your headliner & cheek-pads follow these steps: disconnect the poppers on the cheek-pads and back of the headliner. Then disconnect the plastic band at the front of the headliner. Lastly, gently pull out the liner making sure to help the chin strap through the cheek pads and free the plastic wings on the cheekpads from the internal clips.

To reassemble simply follow these steps in reverse.

## LINER WASHING

You may want to wash your comfortliner from time to time to keep it feeling and smelling fresh.

1. Firstly remove the items you wish to wash from the helmet.
2. Hand wash the padding in cold water with a mild detergent. Rinse thoroughly and dry out. Exposure to heat / sun may damage / fade the material. Once fully dry, carefully reinsert the liner into the helmet. The emergency tab can be pulled tight at this time (to sit flat) if loose.

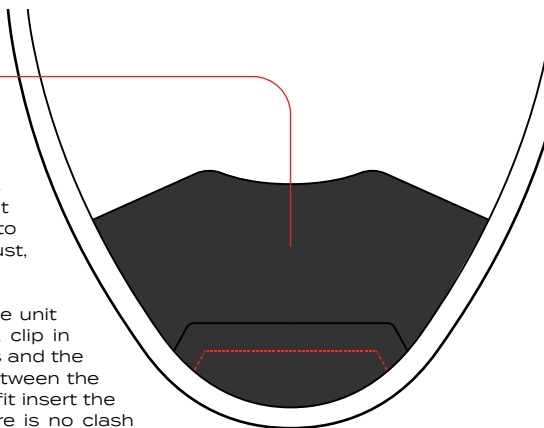
Visit our ['how to' guides](#) for more information.

## CHIN-CURTAIN

Chin curtains (or Wind stops) are essential to keeping unwanted excess air from entering your helmet at high speeds. Not only does this small device prevent you from being hit with high velocity wind but also helps to reduce noise as well as minimises dust, fumes and bugs.

To install the chin curtain, centralise the unit to be perpendicular to the chin vents, clip in either side using the chin curtain wings and the clips located either side of the EPS between the EPS and shell. Then through a friction fit insert the front of the chin curtain ensuring there is no clash between the wing and the vent body and that the chin curtain is fully under the lower trim.

To remove simply follow the steps above in reverse.



**CLOSED**  
(UP)



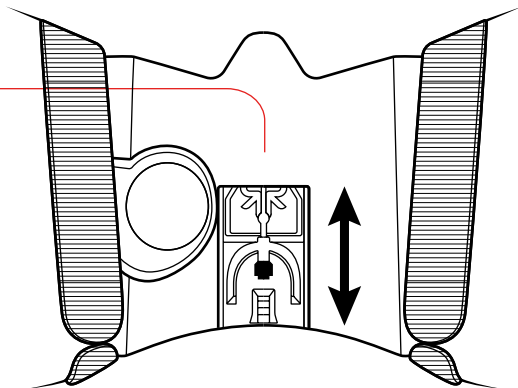
**OPEN**  
(DOWN)

## OPEN/CLOSE TOP VENT

All EOX are equipped with a front open/close vent to give you more control over airflow. Increased airflow (open position) will help to keep your head cooler on warm days. Reduced airflow (closed position) will help to keep you warm on cooler days.

## RAID AIR-CONTROL

Thanks to our patented RAID system your helmet's airflow is second-to-none! At the flick of a switch you are able to transfer air directly to yourself or to the visor. This 'switch' is an open/close vent at the inside front of the chin-guard. When the vent is closed the air is transferred to the visor creating clean fog-free vision. When it is opened it offers the rider more air to breathe.



## PINLOCK

Our EOX helmets are compatible with both anti-fogging technology and protectint transitional insert. Please note this item will need to be bought separately. Visit our ['how to' guides](#) for installation information.

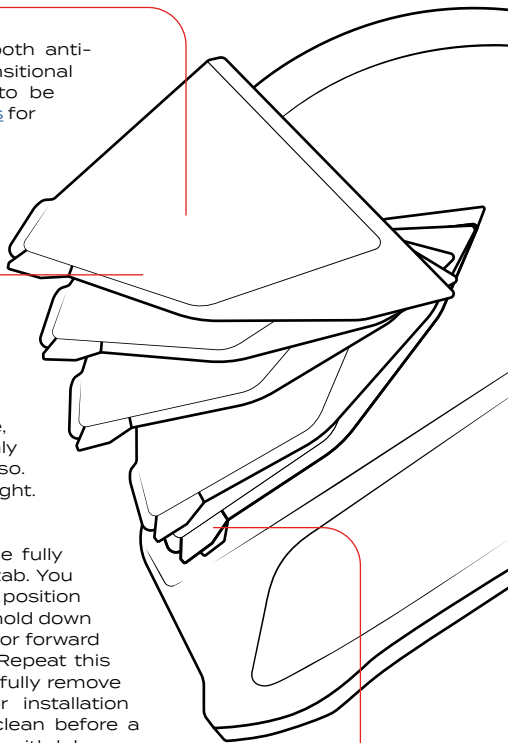
[Shop PINLOCK](#)

## YOUR EOX VISOR

To open the visor, simply place your thumb under the thumb tab and gently pull the visor outwards. Expect some resistance. This is normal. You will hear and feel the visor click through four positions until it is fully open. When in use, please avoid covering the visor and only make adjustments when it is safe to do so. **WARNING:** Do not use tinted visors at night. For day / track use only.

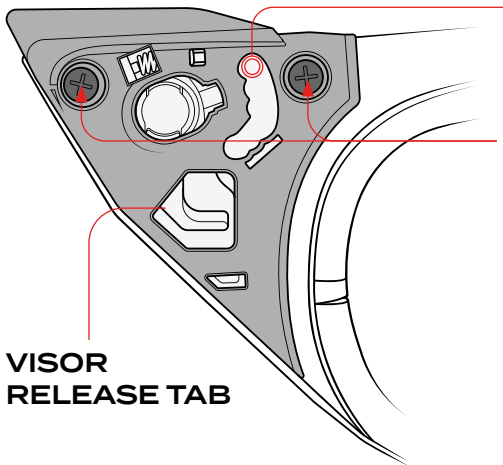
To remove the visor, lift the visor into the fully open position, to reveal the visor release tab. You will know when the visor is in the fully open position when this pin is right at the top. Push and hold down this tab and at the same time, pull the visor forward and away from the helmet to release it. Repeat this action on the other side of the helmet to fully remove the visor. Visit our ['how to' guides](#) for installation information. Always ensure your visor is clean before a journey. It is best to use a microfiber cloth with lukewarm water. If your visor is scratched or damaged it should be replaced as soon as possible.

[Shop EOX Visors](#)



**THUMB TAB**

**PIN**

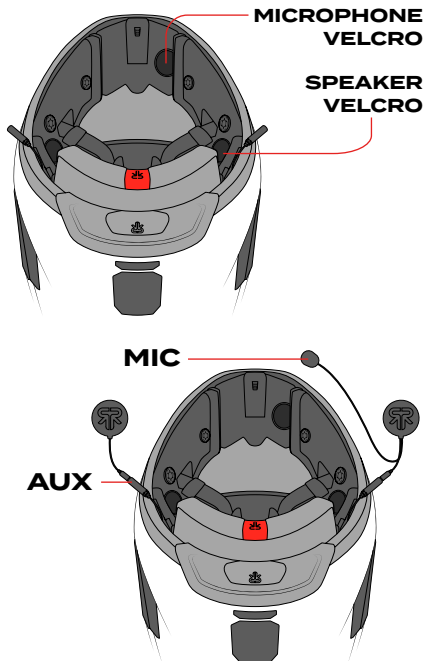


## VISOR ADAPTIVE CONTROL

To adapt how tight the visor sits against the seal, simply adjust the two screws on the visor mechanism.

Visit our ['how to' guides](#) for more information.

**VISOR  
RELEASE TAB**



## SPEAKER INSTALL

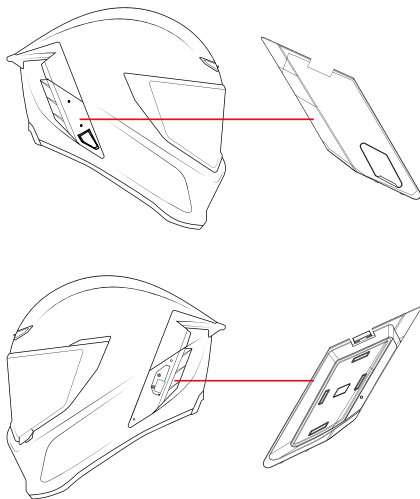
1. To begin, remove the internal ear pads by gently unfastening the poppers on each side.
2. Once removed fold the earpads out of the way keeping the sides closest to the lower part of the shell connected. Once the earpads are out of the way you should now be in view of the speaker Velcro on each side of the EPS as well as the microphone Velcro at the front of the helmet.
3. Place the microphone into position at the front of the helmet in the indicated location marked. Chase the connecting wire back to the speaker and secure to the first Velcro point.
4. Take the trailing wire and connect to the 3.5mm AUX port. Repeat on the left hand side of the helmet with the single speaker.

## BLUETOOTH SYSTEM (ELECTRONICS)

To install your Bluetooth system, remove the plastic covers on both sides of the helmet. On the helmets right side, insert the bluetooth systems battery unit by lining up the locators with the slots in the cavity and then pressing until you hear a click. Repeat this step on the opposite side with the control unit.

Every EOX helmet comes compatible with Shockwave. To install and use your Shockwave correctly please follow the Shockwave manual [here](#).

Visit our ['how to' guides](#) for more information.





## AVERTISSEMENT !

### LIRE CE MANUEL AVANT UTILISATION

Si le casque est mal positionné, il ne peut pas vous offrir une protection complète. En cas d'accident, cela peut entraîner des blessures graves, voire causer la mort. Lorsque vous portez le casque, celui-ci ne doit pas bouger librement sans provoquer le mouvement de votre cuir chevelu. Vous pouvez vérifier cela en tenant fermement le casque et en essayant de bouger votre tête à l'intérieur du casque. Si le casque bouge librement au cours de cette manipulation, vous devez opter pour la taille directement inférieure. Refermez la boucle et serrez la sangle sous le menton de manière

à ce qu'elle soit bien ajustée. Bougez votre tête pour vous assurer que vous êtes toujours capable de respirer, de parler et d'avaler normalement. Ajustez les sangles si nécessaire. Ne portez pas la sangle sur le menton et n'utilisez pas de mentonnière supplémentaire ou similaire.

Avant d'utiliser le casque, effectuez un dernier contrôle en inclinant le casque vers l'avant et vers l'arrière. Le casque doit rester fermement en place et ne peut pas être retiré dans n'importe quelle direction. Si le casque peut bouger librement, pivoter ou s'il est mal ajusté, la taille directement inférieure est nécessaire.

### PROCESSUS DE GARANTIE

Avant de retourner un produit, vous devez vous rendre sur le site [www.ruroc.com/returns](http://www.ruroc.com/returns) et suivre la procédure de retour en ligne

**1.** Assurez-vous que le produit retourné soit lavé, nettoyé et séché avant d'être expédié. Les casques sales et/ou malodorants seront renvoyés sans être traités, ou risquent de retarder le processus en plus de coûter un supplément.

**2.** N'oubliez pas d'inclure une note avec votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone, ET de remplir le formulaire de retour. Assurez-vous d' inclure une courte déclaration expliquant le problème de la garantie.

Alternativement, vous pouvez également retourner votre produit en magasin, là où vous avez initialement acheté le produit. Tout revendeur Ruroc est capable de gérer le processus de garantie en votre nom.

**REMARQUE:** les dommages dus à l'usure, à un accident, à une mauvaise utilisation, à la négligence, à l'absence de stockage ou d'utilisation d'un produit autre que ceux prévus par les instructions fournies, les dommages dus à des réparations effectuées par vous-même ou par un tiers non autorisé par nous ne sont pas couverts par la garantie. Veuillez [contacter notre équipe d'expérience client](#) si vous avez des questions.

### ENTRETIEN DU CASQUE/ NETTOYAGE/ RANGEMENT

Nettoyer régulièrement l'intérieur et l'extérieur de votre casque avec de l'eau et du savon doux tiède et un chiffon doux. Ne pas utiliser de détergents agressifs, de solvants, de brosses ou de chiffons rugueux

**AVERTISSEMENT:** ne pas peindre. N'utilisez pas de solvants, de détergents, de diluants, de produits à base de pétrole (par exemple, de l'essence), d'eau de Javel, d'ammoniaque ou d'autres produits de nettoyage, car ils pourraient endommager les matériaux du casque. Ces dommages peuvent ne pas être visibles pour l'utilisateur.

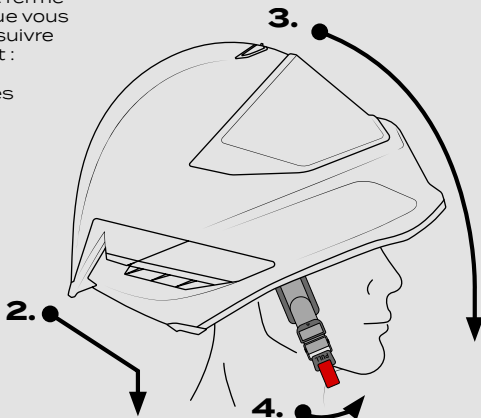
**AVERTISSEMENT:** ne retirez ni ne modifiez aucun composant ou pièce. N'apportez aucune modification à la mentonnière ou à la boucle. N'apportez aucune modification à la forme interne du casque ou à sa coque externe. Ne coupez ou ne percez aucune pièce, et ne montez aucun accessoire non certifié sur le casque.

**AVERTISSEMENT:** n'exposez pas le casque à des températures supérieures à 50 °C (environ 122 °F), comme dans le cas d'une exposition directe au soleil ou dans une voiture. La chaleur peut endommager la structure d'absorption interne. Les dommages peuvent ne pas être visibles pour l'utilisateur. Rangez le casque dans un endroit sec et sombre lorsque vous ne l'utilisez pas.

## METTRE VOTRE EOX

Les casques sont souvent serrés la première fois que vous les mettez et/ou les enlevez. Cependant, le casque se desserre au fil des utilisations, il est donc essentiel que l'ajustement soit ferme (mais confortable) au départ. Lorsque vous mettez le casque, assurez-vous de suivre ces étapes pour éviter tout inconfort :

1. Tirez vers l'extérieur sur les sangles de fixation pour élargir le casque.
2. Placez l'arrière du casque contre la partie supérieure de votre cou, de manière à ce que l'avant du casque soit incliné vers le haut et assurez-vous de continuer à écarter le casque au niveau des sangles.
3. Faites rouler le casque en avant sur votre tête.
4. Vérifiez que votre mentonnière est bien serrée contre votre menton puis attachez la boucle Fidlock.

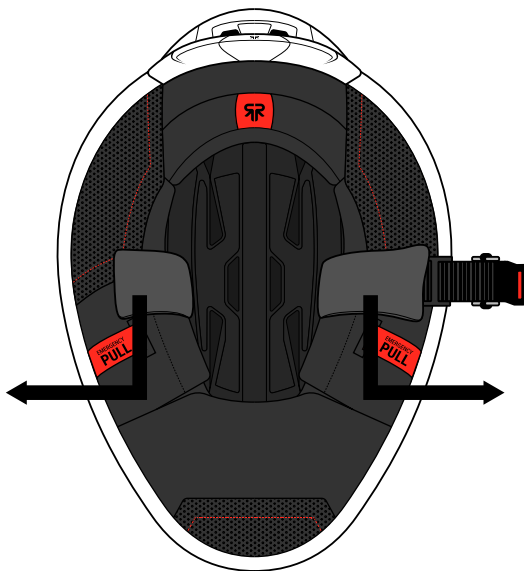


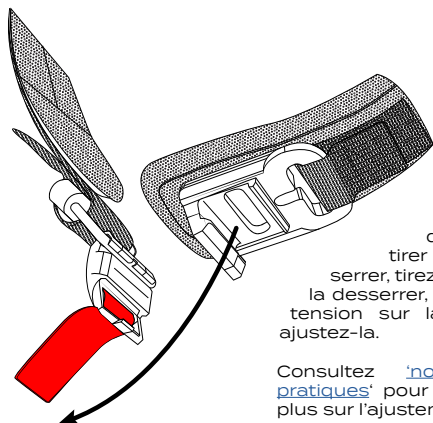
Vous trouverez de plus amples informations sur la façon de mettre votre casque dans nos guides pratiques. ['guides pratiques'](#).

## RÉGLER VOTRE EOX

Les casques sont souvent trop serrés lorsqu'on les porte pour la première fois. À l'usage, le rembourrage interne s'assouplit et devient plus confortable pour le porteur. Si votre casque n'est pas bien ajusté, nous offrons des options alternatives de doublure pour la tête et de rembourrage pour les joues qui sont disponibles dans différentes épaisseurs selon ce que vous désirez. Vous devrez peut-être échanger le casque contre un casque de taille différente si le rembourrage ne vous aide pas. Pour ce faire, [contactez notre équipe d'expérience client](#) et elle pourra lancer la procédure de retour.

Consultez ['nos guides pratiques'](#) pour en savoir plus sur l'ajustement.





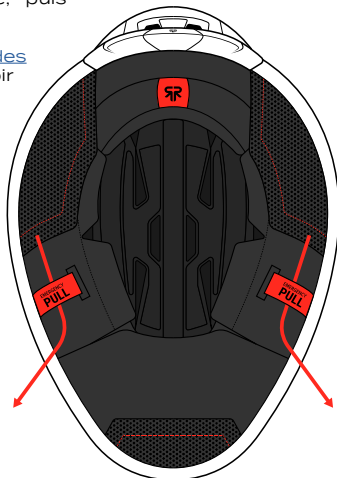
## BOUCLE FIDLOCK

La boucle Fidlock est enclenchée en déplaçant la sangle supérieure (avec la boucle métallique) vers la sangle de fixation inférieure. Une fois en position, les deux parties se verrouillent magnétiquement et se bloquent solidement dans la rainure. L'ouverture de la fixation est tout aussi facile : il suffit de tirer sur la languette rouge pour la libérer. Pour serrer, tirez la sangle à travers la boucle de réglage. Pour la desserrer, éloignez la boucle de la tête, en relâchant la tension sur la sangle, puis ajustez-la.

Consultez '[nos guides pratiques](#)' pour en savoir plus sur l'ajustement.

## OUVERTURE D'URGENCE

Des boucles d'ouverture d'urgence se trouvent sous le casque. Tirez sur les boucles pour rompre la connexion par bouton-poussoir et libérer le rembourrage des joues du casque. Ces languettes sont utilisées uniquement en cas d'urgence. Une utilisation excessive (sauf en cas d'urgence) peut endommager l'assemblage du rembourrage des joues. Ne l'utilisez qu'en cas de besoin.



## DOUBLURE CONFORT EOX

Chaque EOX est livré avec une doublure pour la tête et des coussinets pour les joues qui sont à la fois amovibles et lavables. Non seulement ce dispositif protège de l'air froid, mais il réduit également le bruit du vent.

Pour retirer votre doublure pour la tête et vos coussinets pour les joues, suivez les étapes suivantes : débranchez les boutons-poussoirs sur les coussinets pour les joues et à l'arrière de la doublure pour la tête. Déconnectez ensuite la bande en plastique à l'avant de la doublure pour la tête. Enfin, retirez doucement la doublure en veillant à faire passer la mentonnière à travers les coussinets de joue et à libérer les ailes en plastique des coussinets de joue des clips internes. Pour le réassemblage, il suffit de suivre ces étapes en sens inverse.

## LAVAGE DES DOUBLURES

Vous pouvez laver votre doublure de confort de temps en temps pour qu'elle reste fraîche.

**1.** Retirez tout d'abord du casque les articles que vous souhaitez laver.

**2.** Lavez le rembourrage à la main à l'eau froide avec un détergent doux. Rincer abondamment et sécher. L'exposition à la chaleur ou au soleil peut endommager ou décolorer le matériau. Une fois qu'il est complètement sec, réinsérez soigneusement la doublure dans le casque. La languette d'urgence peut être resserrée à ce moment-là (pour qu'elle soit à plat) si elle est lâche

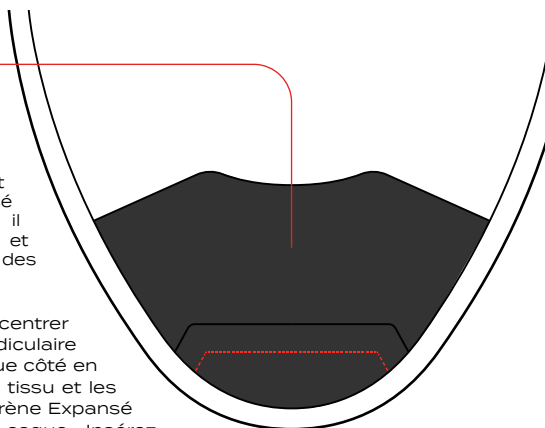
Consultez '[nos guides pratiques](#)' pour en savoir plus sur l'ajustement.

## MENTONNIÈRE

Les mentonnières (ou coupe-vent) sont essentielles pour empêcher l'excès d'air indésirable de pénétrer dans votre casque lorsque vous vous déplacez à grande vitesse. Non seulement ce petit dispositif vous empêche d'être exposé à des vents de grande vitesse, mais il contribue également à réduire le bruit et à limiter la pénétration de la poussière, des fumées et des insectes.

Pour installer la mentonnière tissu, centrer l'unité de façon à ce qu'elle soit perpendiculaire aux aérations menton, clipser de chaque côté en utilisant les rebords de la mentonnière tissu et les clips situés de chaque côté du Polystyrène Expandé entre le Polystyrène Expandé et la coque. Insérez ensuite par friction l'avant de la mentonnière tissu en veillant à ce que le rebord et la pièce servant à l'aération n'aient pas de décalage et que la mentonnière tissu se trouve entièrement sous le rebord inférieure.

Pour les retirer, suivez simplement les étapes ci-dessus en sens inverse.



**FERMÉE  
(EN HAUT)**



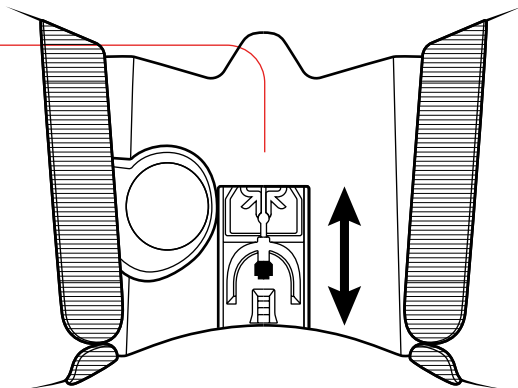
**OUVERTE  
(VERS LE BAS)**

## OUVRIR/FERMER L'AÉRATION SUPÉRIEURE

Tous les EOX sont équipés d'une aération frontale ouverte/fermée pour vous permettre de mieux contrôler le flux d'air. L'augmentation du débit d'air (position ouverte) permet de garder votre tête au frais par temps chaud. Un débit d'air réduit (position fermée) vous permettra de rester au chaud les jours plus frais.

## CONTRÔLE DE L'AIR RAID

Grâce à notre système breveté EOX, le flux d'air de votre casque est incomparable ! En appuyant sur un bouton, vous pouvez transférer l'air directement vers vous-même ou vers la visière. Cet interrupteur consiste en un événement d'ouverture/fermeture situé à l'intérieur de l'avant de la mentonnière. Lorsque l'aération est fermée, l'air est transféré vers la visière, apportant ainsi une vision nette et sans buée. Lorsqu'elle est ouverte, elle offre au pilote plus d'air respirable.



## PINLOCK

Nos casques EOX sont compatibles à la fois avec la technologie antibuée et l'insert transitoire protectint. Veuillez noter que cet article devra être apporté séparément.

Consultez '[nos guides pratiques](#)' pour en savoir plus sur l'ajustement.

[Acheter PINLOCK](#)

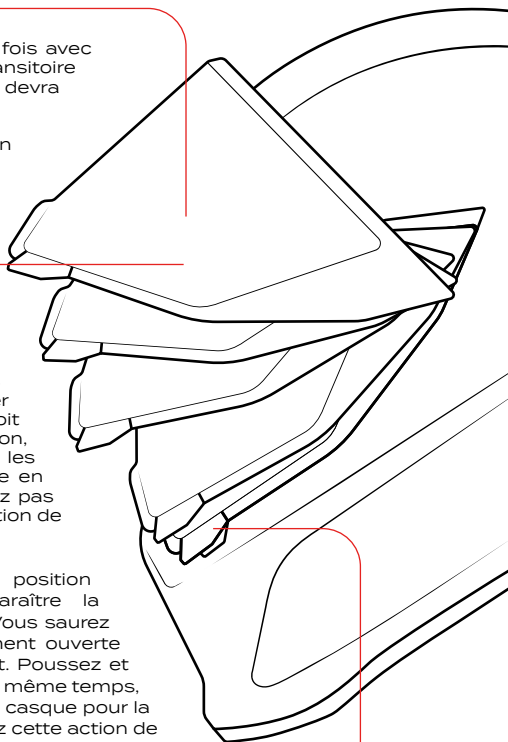
## VOTRE VISIÈRE EOX

Pour ouvrir la visière, il suffit de placer votre pouce sous la languette et de tirer doucement la visière vers l'extérieur. Vous devriez ressentir une certaine résistance. C'est normal. Vous entendrez et sentirez la visière passer par quatre positions jusqu'à ce qu'elle soit complètement ouverte. Lors de l'utilisation, évitez de couvrir la visière et n'effectuez les réglages que lorsque vous pouvez le faire en toute sécurité. **AVERTISSEMENT:** n'utilisez pas de visières teintées la nuit. Pour une utilisation de jour / sur circuit uniquement.

Pour retirer la visière, soulevez-la en position d'ouverture complète pour faire apparaître la languette de déverrouillage de la visière. Vous saurez que la visière est en position complètement ouverte lorsque cette goupille se trouvera en haut. Poussez et maintenez cette languette enfoncée et, en même temps, tirez la visière vers l'avant et éloignez-la du casque pour la libérer. Du casque pour la dégager. Répétez cette action de l'autre côté du casque pour retirer complètement la visière.

Consultez nos guides "How to" pour obtenir des informations sur l'installation.

[Acheter les visières EOX](#)



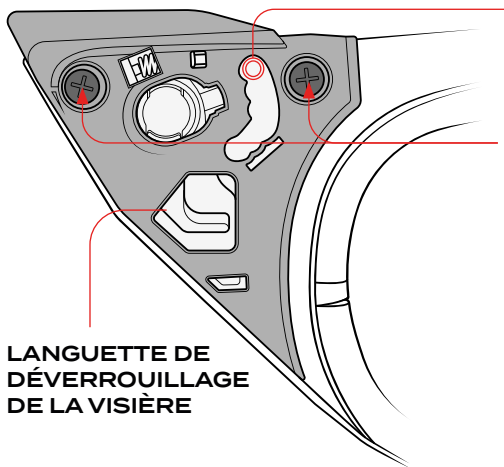
**LANGUETTE À  
UTILISER AVEC  
LE POUCE**

## ÉPINGLE

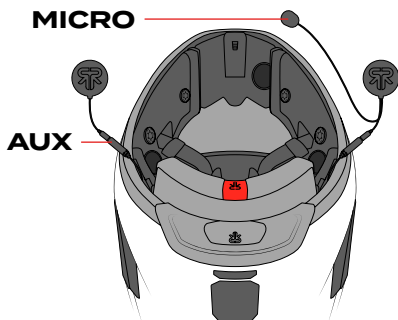
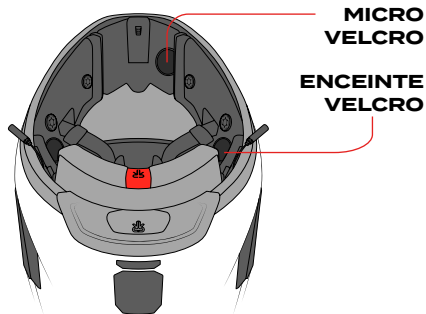
## CONTRÔLE ADAPTATIF DE LA VISIÈRE

Pour adapter le serrage de la visière contre le joint, il suffit d'ajuster les deux vis du mécanisme de la visière.

Consultez nos guides pratiques "[How to](#)" pour en savoir plus.



**LANGUETTE DE  
DÉVERROUILLAGE  
DE LA VISIÈRE**



## INSTALLATION DES ENCEINTES

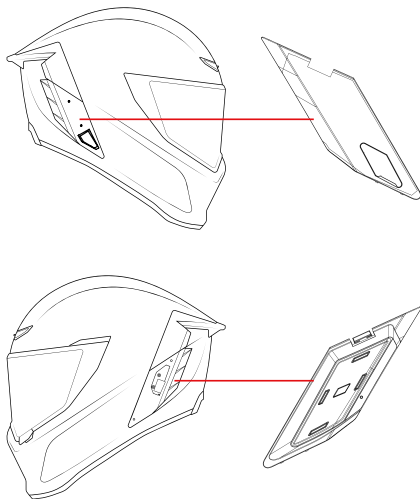
1. Pour commencer, retirez les coussinets internes en libérant délicatement les boutons-pression de chaque côté.
2. Une fois retirés, repliez les coussinets pour les oreilles en gardant les côtés les plus proches de la partie inférieure de la coque connectés. Une fois les coussinets pour les oreilles retirés, vous devriez maintenant voir le Velcro de l'enceinte de chaque côté de l'EPS ainsi que le Velcro du microphone à l'avant du casque.
3. Placez le microphone en position à l'avant du casque, à l'endroit indiqué marqué par. Ramenez le fil de connexion vers l'enceinte et fixez-le au premier point de Velcro.
4. Prenez le fil conducteur et connectez-le au port AUX de 3,5 mm. Répétez la méthode sur le côté gauche du casque avec l'enceinte unique.

## SYSTÈME BLUETOOTH (ÉLECTRONIQUE)

Pour installer votre système Bluetooth, retirez le cache en plastique des deux côtés du casque. Sur le côté droit du casque, insérez l'unité de batterie du système Bluetooth en alignant les points de repère avec les fentes de la cavité et en appuyant jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Répétez cette étape de l'autre côté avec l'unité de contrôle.

Tous les casques EOX sont compatibles avec le Shockwave. Pour installer et utiliser correctement votre Shockwave veuillez consulter le manuel Shockwave [ici](#).

Consultez '[nos guides pratiques](#)' pour en savoir plus sur l'ajustement.



ITA

**SCARICA E CONSERVA UNA COPIA DI QUESTO MANUALE A SCOPO DI RIFERIMENTO.**

## ATTENZIONE!

### LEGGERE QUESTO MANUALE PRIMA DELL'USO.

Indossato nella posizione sbagliata, il casco non fornisce una protezione completa e, in caso di incidente, può causare lesioni gravi o addirittura la morte. Quando si ha indosso, il casco non dovrebbe muoversi liberamente senza muovere anche il cuoio capelluto. È possibile verificarlo tenendo saldamente il casco e provando a muovere la testa al suo interno. Se il casco si muove liberamente durante questa operazione, è necessaria la misura più piccola.

Chiudere la fibbia e stringere il sottogola in modo che aderisca sotto il mento. Muovere la testa per assicurarsi di riuscire a respirare, parlare e deglutire normalmente. Regolare le cinghie se necessario. Non indossare la cinghia sopra il mento, né utilizzare ulteriori mentoniere o simili.

Prima di utilizzare il casco, eseguire un controllo finale inclinandolo avanti e indietro. Il casco deve rimanere saldamente in posizione e non può essere tolto in nessuna direzione. Se il casco si muove liberamente, ruota o resta largo, è necessaria la misura più piccola.

## PROCEDURA DI GARANZIA

Prima di restituire qualsiasi prodotto, andare su [www.ruroc.com/returns](http://www.ruroc.com/returns) e seguire la procedura di reso online

1. Assicurarsi che il prodotto restituito sia lavato, pulito e asciugato prima della spedizione. I caschi sporchi e/o maleodoranti verranno restituiti senza alcuna elaborazione o potrebbero ritardare il processo con un sovrapprezzo.
2. Ricordiamo di includere una nota con il proprio nome, indirizzo e numero di telefono E di compilare il modulo di

reso. Assicurarsi di includere una breve dichiarazione che spieghi il problema della garanzia. In alternativa, è possibile restituire il prodotto al negozio in cui è stato originariamente acquistato. Qualsiasi rivenditore Ruroc è in grado di gestire il processo di garanzia per conto del cliente.

NOTA: danni dovuti a usura, incidente, uso improprio, negligenza, mancata conservazione o utilizzo di un prodotto diverso dalle istruzioni fornite, oppure a riparazioni eseguite dall'utente o da terzi non autorizzati da noi, non sono coperti da garanzia. Si prega di [contattare il nostro team di Customer Experience](#) in caso di domande.

## CURA / PULIZIA / CONSERVAZIONE DEL CASCO

Pulire regolarmente il casco all'interno e all'esterno con acqua tiepida / sapone neutro e un panno morbido. Non utilizzare detersivi aggressivi, solventi, spazzole/panni ruvidi.

**ATTENZIONE:** non dipingere. Non utilizzare solventi, detersivi, diluenti, prodotti a base di petrolio (es. benzina), candeggina, ammoniaca e altri detersivi in quanto potrebbero danneggiare i materiali del casco. Il danno potrebbe non essere visibile all'utente.

**ATTENZIONE:** non rimuovere o modificare alcun componente o parte. Non apportare modifiche al sottogola o alla fibbia. Non apportare alcuna modifica alla forma interna del casco o alla sua calotta esterna. Non tagliare o forare alcuna parte, né montare sul casco accessori non certificati.

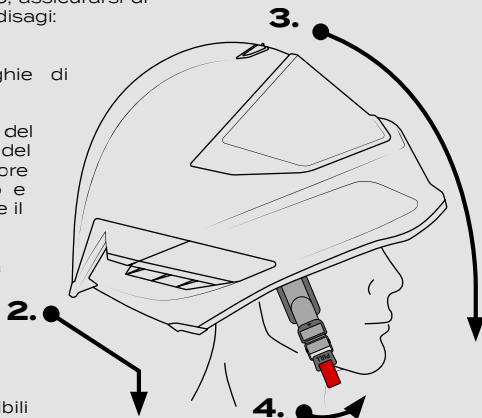
**ATTENZIONE:** non esporre il casco a temperature superiori a 50°C (circa 122°F), come quelle che potrebbe subire alla luce diretta del sole o in auto. Il calore può danneggiare la struttura interna di assorbimento. I danni potrebbero non essere visibili all'utente. Conservare il casco in un luogo asciutto e buio quando non in uso.

## INDOSSARE IL CASCO EOX

Spesso i caschi sono stretti la prima volta che si indossano e/o si tolgono. Tuttavia, il casco si allenterà con l'uso, quindi è essenziale iniziare con una vestibilità salda ma comoda. Quando si indossa il casco, assicurarsi di seguire questi passaggi per evitare disagi:

1. Tirare verso l'esterno le cinghie di fissaggio per allargare il casco.
2. Posizionare la parte posteriore del casco contro la parte superiore del collo in modo che la parte anteriore del casco sia inclinata verso l'alto e assicurarsi di continuare ad allargare il casco con le cinghie.
3. Ruotare il casco in avanti sopra la testa.
4. Controllare che il sottogola sia ben stretto sul mento, quindi allacciare la fibbia Fidlock.

Nelle nostre ['guide'](#) sono disponibili maggiori informazioni su come indossare il casco.

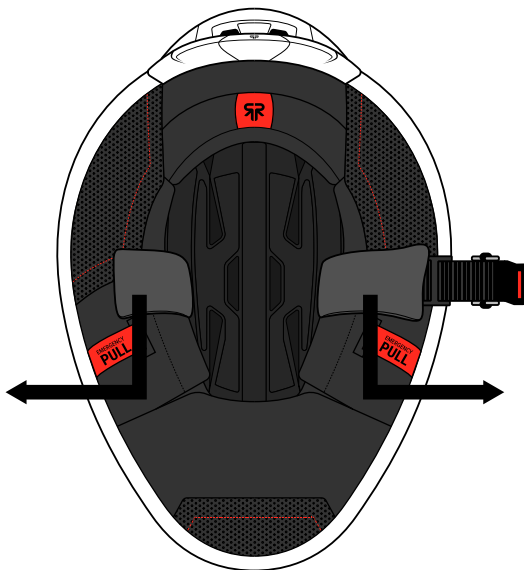


## ADATTARE IL CASCO EOX

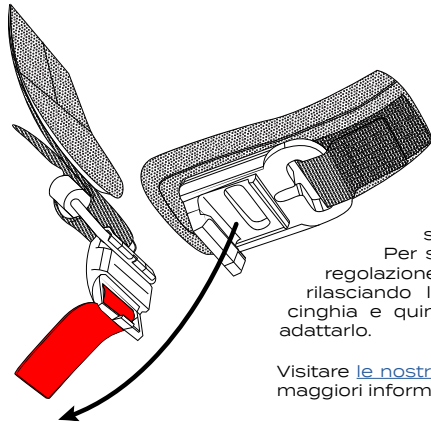
I caschi spesso si adattano perfettamente quando si indossano per la prima volta. Con l'uso l'imbottitura interna si ammorbidisce diventando più confortevole per chi l'utente.

Se il casco si adatta male già dall'inizio, offriamo opzioni alternative di fodera per la testa e imbottitura per le guance, disponibili con spessori diversi a seconda di quanto richiesto. Potrebbe essere necessario sostituire il casco con una misura diversa se l'imbottitura non aiuta. A tal fine, [contattare il nostro team di Customer Experience](#) per avviare la procedura di reso.

Per ulteriori informazioni sulla vestibilità, visitare le nostre [guide](#).



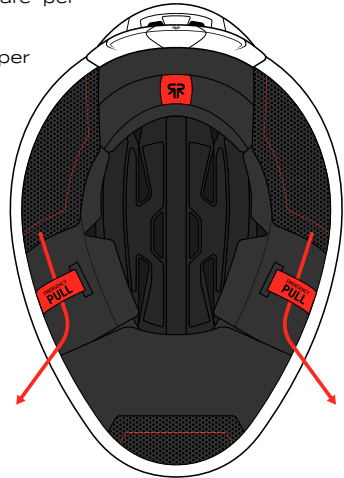




## FIBBIA FIDLOCK

Il Fidlock si aggancia spostando la cinghia superiore (con fibbia in metallo) verso la cinghia di fissaggio inferiore. Una volta in posizione, entrambe le parti si bloccano magneticamente e si inseriscono saldamente nella scanalatura. Slacciare il casco è altrettanto semplice: basta tirare la linguetta rossa. Per stringere, tirare la cinghia tramite la fibbia di regolazione. Per allentare, sollevare la fibbia dalla testa, rilasciando la tensione sulla cinghia e quindi regolare per adattarlo.

Visitare [le nostre guide](#) per maggiori informazioni.



## SBLOCCO DI EMERGENZA

Gli anelli di sblocco di emergenza si trovano sul lato inferiore del casco, tirare gli anelli per sganciare il bottone automatico, liberando l'imbottitura per le guance dal casco. Queste linguette vengono utilizzate solo per le emergenze. Un uso eccessivo (non in caso di emergenza) può danneggiare la parte dell'imbottitura della guancia. Utilizzare solo quando necessario.

## RIVESTIMENTO IMBOTTITO EOX

Ogni EOX viene fornito con una fodera per la testa e imbottiture per le guance rimovibili e lavabili. Questo componente non solo protegge dall'aria fredda, ma riduce anche il rumore del vento.

Per rimuovere la fodera per la testa e le imbottiture per le guance, attenersi alla seguente procedura: sganziare i bottoni automatici sulle imbottiture per le guance e sul retro della fodera per la testa. Quindi scollegare la fascia di plastica nella parte anteriore della fodera per la testa. Infine, estrarre delicatamente la fodera facendo attenzione a far passare il sottogola attraverso le imbottiture per le guance e liberare le alette di plastica sulle imbottiture per le guance dalle clip interne.

Per rimontare è sufficiente seguire questi passaggi al contrario.

## LAVAGGIO DELLA FODERA

Se lo si desidera, è possibile lavare la fodera comfort di tanto in tanto per mantenerla fresca.

**1.** Per prima cosa rimuovere dal casco gli oggetti che si desidera lavare.

**2.** Lavare a mano l'imbottitura in acqua fredda con un detergente delicato. Risciacquare abbondantemente e asciugare. L'esposizione al caldo/sole può danneggiare/scolorire il materiale. Una volta completamente asciutto, re inserire con attenzione il rivestimento nel casco. La linguetta di emergenza può essere tirata stretta in questo momento (per sedersi piatto) se allentato. Visita le nostre guide "come fare" per ulteriori informazioni.

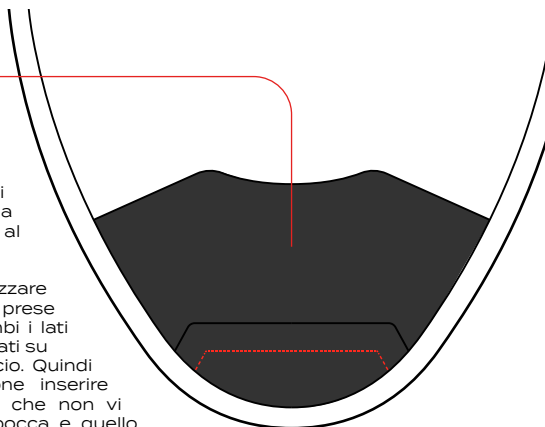
Per ulteriori informazioni sulla vestibilità, visitare le nostre [guide](#).

## MENTONIERA

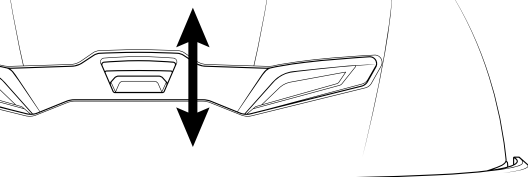
Le mentoniere (o paravento sottomento) sono essenziali per evitare che l'aria in eccesso indesiderata entri nel casco alle alte velocità. Questo piccolo dispositivo non solo impedisce di essere colpiti dal vento ad alta velocità, ma aiuta anche a ridurre il rumore e riduce al minimo polvere, fumi e insetti.

Per installare la mentoniera, centralizzare l'unità per essere perpendicolare alle prese d'aria del mento, agganciarlo su entrambi i lati utilizzando le ali del sottogola e il clip situati su entrambi i lati dell'EPS tra l' EPS e guscio. Quindi attraverso un accoppiamento a frizione inserire il davanti alla mentoniera assicurando che non vi siano scontri tra l'ala e il corpo della bocca e quello della mentoniera sia completamente sotto il rivestimento inferiore.

Per rimuovere è sufficiente seguire i passaggi precedenti al contrario.



**CHIUSO**  
(SU)



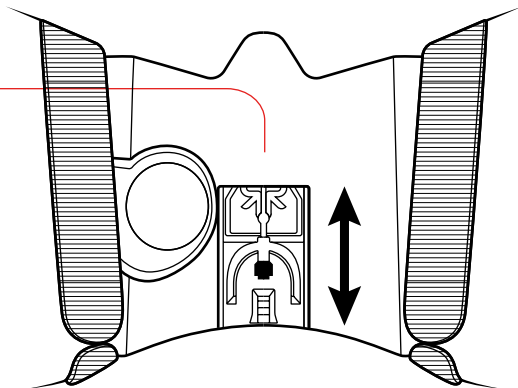
**APERTO**  
(GIÙ)

## PRESA D'ARIA SUPERIORE APRI/ CHIUDI

Tutti gli EOX sono dotati di una presa d'aria apri/chiedi anteriore per un maggiore controllo del flusso d'aria. Il maggiore flusso d'aria (posizione aperta) aiuterà a mantenere la testa più fresca nelle giornate calde. Il flusso d'aria ridotto (posizione chiusa) aiuterà a tenere al caldo nelle giornate più fresche.

## CONTROLLO DELL'ARIA RAID

Grazie al nostro sistema EOX brevettato, il flusso d'aria del casco non è secondo a nessuno! Semplicemente toccando un interruttore è possibile trasferire l'aria direttamente all'utente o alla visiera. Questo "interruttore" è una valvola aperta/chiusa nella parte anteriore interna della mentoniera. Quando la valvola è chiusa, l'aria viene trasferita alla visiera consentendo una visione libera dalla nebbia. Quando è aperta, offre all'utente più aria da respirare.



## PINLOCK

I nostri caschi EOX sono compatibili sia con la tecnologia anti-appannamento che con l'inserito transitorio protectint. Si noti che questo articolo dovrà essere acquistato separatamente. Per ulteriori informazioni sulla vestibilità, visitare le nostre [guide](#).

[Acquista PINLOCK](#)

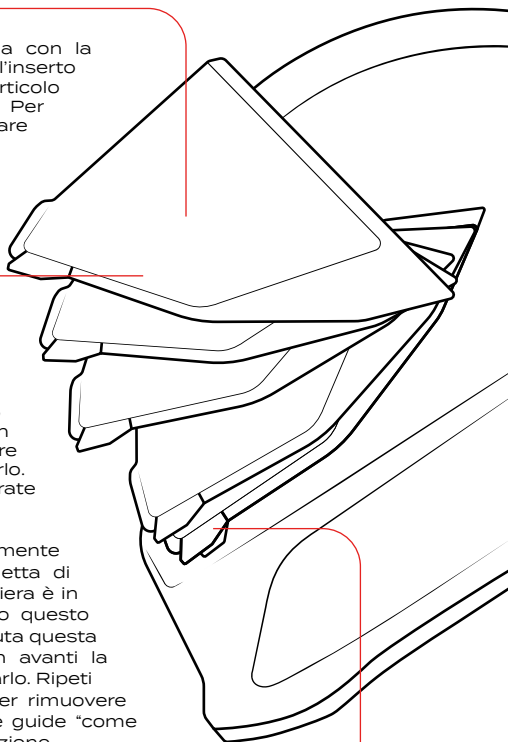
## LA VISIERA EOX

Per aprire la visiera basta appoggiare il pollice sotto la linguetta e tirare delicatamente la visiera verso l'esterno. Ci si deve aspettare una certa resistenza. Questo è normale. Si sentirà il clic della visiera su quattro posizioni fino a quando non è completamente aperta. Quando è in uso, evitare di coprire la visiera e apportare modifiche solo quando è sicuro farlo.

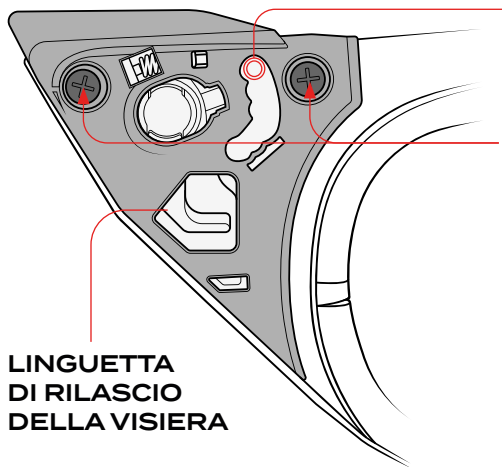
**AVVERTENZA:** non utilizzare visiere colorate di notte. Solo per uso diurno/in pista.

Per rimuovere la visiera, sollevata completamente a posizione aperta, per rivelare la linguetta di sgancio della visiera. Saprai quando la visiera è in posizione completamente aperta quando questo perno è proprio in alto. Spingi e tieni premuta questa linguetta e contemporaneamente tira in avanti la visiera e allontanarsi dal casco per sganciarlo. Ripeti questa azione sull'altro lato del casco per rimuovere completamente la visiera. Visita le nostre guide "come fare" per maggiori informazioni sull'installazione.

[Acquista le visiere EOX](#)



THUMB TAB



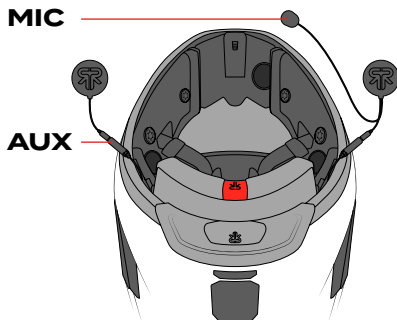
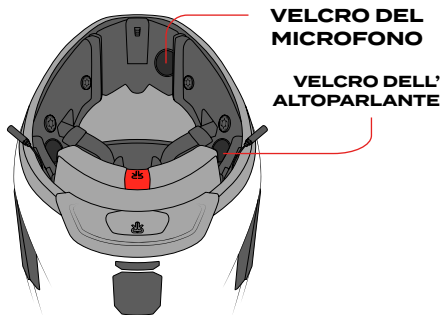
LINGUETTA  
DI RILASCIO  
DELLA VISIERA

GOUPILE

ONTROLLO ADATTIVO  
DELLA VISIERA

Per adattare la tenuta della visiera alla guarnizione, basta regolare le due viti sul meccanismo della visiera.

Per ulteriori informazioni sulla vestibilità, visitare le nostre [guide](#).



## INSTALLAZIONE ALTOPARLANTE

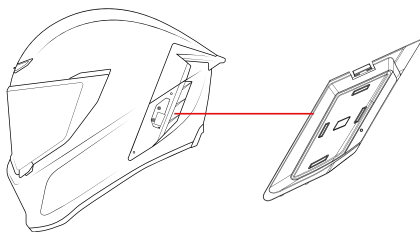
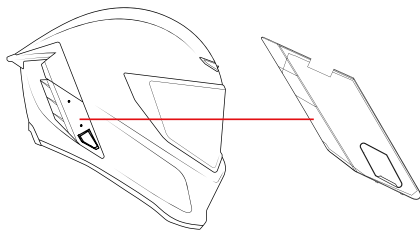
1. Per iniziare, rimuovere i cuscinetti auricolari interni allentando delicatamente i bottoni automatici su ciascun lato.
2. Una volta rimossi, piegare i cuscinetti in modo che non creino intralcio mantenendo i lati più vicini alla parte inferiore della calotta collegata. Una volta che i cuscinetti sono stati posizionati in modo da non intralciare, si dovrebbe vedere il velcro dell'altoparlante su ciascun lato dell'EPS e il velcro del microfono nella parte anteriore del casco.
3. Sistemare il microfono nella parte anteriore del casco nella posizione indicata contrassegnata con . Seguire il cavo di collegamento fino all'altoparlante e fissarlo al primo punto in velcro.
4. Prendere il cavo e collegarlo alla porta AUX da 3,5 mm. Ripetere sul lato sinistro del casco con l'altoparlante singolo.

## SISTEMA BLUETOOTH (ELETTRONICA)

Per installare il sistema Bluetooth, rimuovere le coperture di plastica su entrambi i lati del casco. Sul lato destro del casco, inserire l'unità batteria del sistema Bluetooth allineando i localizzatori con le fessure nella cavità e poi premendo finché non si sente a clic. Ripeti questo passaggio all'altro lato con la centralina.

Ogni casco EOX è compatibile con lo Shockwave. Per installare e utilizzare il tuo Shockwave correttamente, per favore seguire il manuale Shockwave [qui](#).

Per ulteriori informazioni sulla vestibilità, visitare le nostre [guide](#).



DE

**BITTE DOWNLOADEN SIE EINE KOPIE  
DIESER GEBRAUCHSANLEITUNG ZUM  
SPEICHERN UND NACHLESEN.**

## WARNUNG!

### BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH

Wenn der Helm falsch getragen wird, kann er Ihnen keinen vollen Schutz bieten. Bei einem Unfall kann dies zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Wenn Sie den Helm tragen, sollte er sich nicht frei bewegen lassen, ohne dass sich Ihr Kopf mitbewegt. Sie können das überprüfen, indem Sie den Helm festhalten und versuchen, Ihren Kopf im Helm zu bewegen. Lässt sich der Helm dabei frei bewegen, sollten Sie bezüglich der Größe den nächstkleineren Helm

verwenden. Schließen Sie die Schnalle und ziehen Sie den Kinnriemen fest, sodass er eng unter Ihrem Kinn anliegt. Bewegen Sie Ihren Kopf, um zu prüfen, ob Sie noch normal atmen, sprechen und schlucken können. Passen Sie die Riemen bei Bedarf an. Tragen Sie den Riemen nicht über dem Kinn und verwenden Sie keinen zusätzlichen Kinnschutz oder ähnliches.

Bevor Sie den Helm verwenden, führen Sie eine letzte Kontrolle durch, indem Sie den Helm nach vorne und hinten neigen. Der Helm sollte festsitzen und in keiner Richtung abgenommen werden können. Wenn sich der Helm frei bewegen oder drehen lässt oder locker sitzt, sollten Sie die nächstkleinere Größe verwenden.

## GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN

Bevor Sie ein Produkt zurücksenden, müssen Sie auf [www.ruroc.com/returns](http://www.ruroc.com/returns) gehen und dem Vorgang für Online-Rücksendungen folgen:

**1.** Stellen Sie sicher, dass das zurückgegebene Produkt vor dem Versand gewaschen, gereinigt und getrocknet ist. Verschmutzte und/oder übelriechende Helme werden unbearbeitet retourniert oder können die Abwicklung gegen Aufpreis verzögern.

**2.** Denken Sie daran, eine Notiz mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer beizulegen UND das Rücksendeformular auszufüllen. Bitte fügen Sie eine kurze Erklärung bei, in der das Garantieproblem erläutert wird.

Andernfalls können Sie Ihr Produkt auch an das Geschäft zurücksenden, in dem Sie das Produkt ursprünglich gekauft haben. Jeder Ruroc-Händler kann den Garantieprozess für Sie abwickeln.

**HINWEIS:** Schäden aufgrund von Abnutzung, Unfällen, Missbrauch, Vernachlässigung, Nichtaufbewahrung oder Verwendung eines Produkts, die nicht mit den bereitgestellten Anweisungen übereinstimmt, Schäden aufgrund von Reparaturen, die von Ihnen oder einem nicht von uns autorisierten Dritten durchgeführt wurden, werden nicht von der Garantie abgedeckt. Wenn Sie Fragen haben, bitte wenden Sie sich an [unser Customer Experience Team](#).

## PFLEGE / REINIGUNG / AUFBEWAHRUNG DES HELMES

Reinigen Sie Ihren Helm regelmäßig innen und außen mit lauwarmen milder Seifenlauge und einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Lösungsmittel, raue Bürsten/Tücher.

**WARNUNG:** Nicht lackieren. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Reinigungsmittel, Verdüner, Produkte auf Erdölbasis (z. B. Benzin), Bleichmittel, Ammoniak oder andere Reinigungsmittel, da diese die Stoffe des Helms beschädigen können. Möglicherweise sieht der Benutzer den Schaden nicht.

**WARNUNG:** Entfernen oder ändern Sie

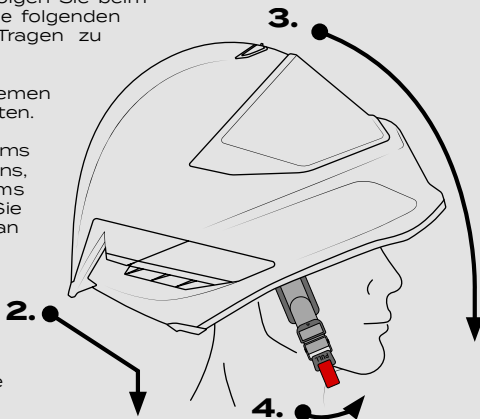
keine Komponenten oder Teile. Nehmen Sie keine Änderungen am Kinnriemen oder an der Schnalle vor. Nehmen Sie keine Änderungen an der Innenform des Helms oder an seiner Außenschale vor. Schneiden oder bohren Sie keine Teile und bringen Sie kein nicht zertifiziertes Zubehör am Helm an.

**WARNUNG:** Setzen Sie den Helm keinen Temperaturen über 50 °C (ca. 122 °F) aus, wie sie beispielsweise in direktem Sonnenlicht oder in einem Auto auftreten können. Hitze kann die interne Absorptionsstruktur beschädigen. Schäden können für den Benutzer möglicherweise nicht erkennbar sein. Bewahren Sie den Helm bei Nichtgebrauch an einem trockenen und dunklen Ort auf.

## IHREN EOX ANZIEHEN

Helme sitzen oft beim ersten Aufsetzen und/oder Abnehmen eng. Der Helm wird jedoch mit der Zeit lockerer werden, daher ist es wichtig, dass er von Anfang an fest (aber auch bequem) sitzt. Befolgen Sie beim Aufsetzen des Helms unbedingt die folgenden Schritte, um ein ungemütliches Tragen zu vermeiden:

1. Ziehen Sie die Befestigungsriemen nach außen, um den Helm aufzuweiten.
2. Legen Sie die Rückseite des Helms gegen den oberen Teil Ihres Nackens, sodass die Vorderseite des Helms nach oben geneigt ist, und stellen Sie sicher, dass Sie weiter den Helm an den Riemen aufweiten.
3. Rollen Sie den Helm nach vorne über Ihren Kopf.
4. Überprüfen Sie, ob Ihr Kinnriemen fest an Ihrem Kinn sitzt und schließen Sie dann die Fidlock-Schnalle.

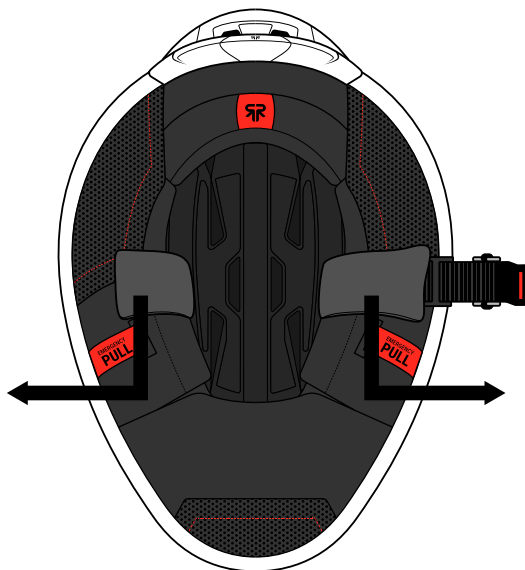


Weitere Informationen zum Aufsetzen Ihres Helms finden Sie in unseren ['how to' guides](#).

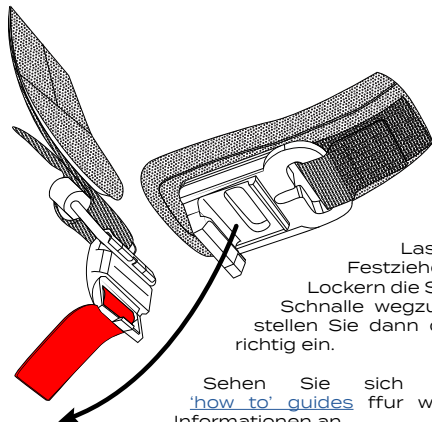
## AUFSETZEN IHRES EOX

Beim ersten Tragen sitzen Helme oft eng. Mit der Zeit wird die Innenpolsterung weicher und für den Träger angenehmer. Wenn Ihr Helm am Anfang schlecht passt, bieten wir alternative Kopfpolster- und Wangenpolsteroptionen an, die je nach Bedarf mit unterschiedlicher Dicke erhältlich sind. Möglicherweise müssen Sie den Helm in einer anderen Größe nehmen, wenn die Polsterung nicht hilft. Wenden Sie sich hierzu [an unser Customer Experience Team](#), das den Rückgabeprozess einleiten kann.

Weitere Informationen zur Passform finden Sie in unseren ['how to' guides](#).



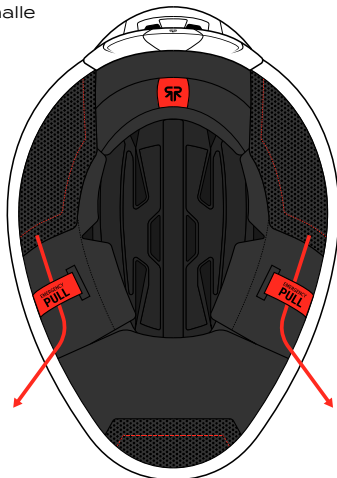
## FIDLOCK-SCHNALLE



Die Fidlock-Schnalle rastet durch Bewegungen des oberen Riemens (mit der Metallschnalle) in Richtung des unteren Befestigungsbandes ein. Einmal in Position, verriegeln sich beide Teile magnetisch und rasten sicher in die Nut ein. Der Verschluss lässt sich ebenso einfach öffnen: zum Lösen einfach an der roten Lasche ziehen. Ziehen Sie den Gurt zum Festziehen durch die Verstelle Schnalle weg vom Kopf, um Spannung von der Lockern die Schnalle weg vom Kopf, um Spannung von der Schnalle wegzunehmen und stellen Sie dann die Schnalle richtig ein.

## NOTENTRIEGLUNG

An der Unterseite des Helms befinden sich Notentriegelungsschlaufen. Ziehen Sie an den Schlaufen, um die Druckknopfverbindung und die Wangenpolsterung vom Helm zu lösen. Diese Laschen sind nur für Notfälle gedacht. Übermäßiger Gebrauch (nicht bei Notfällen) kann die Wangenpolstervorrichtung beschädigen. Nur bei Bedarf verwenden.



## EOX KOMFORT-LINER

Jeder EOX wird mit einem abnehmbaren und waschbaren Kopfpolster und Wangenpolstern geliefert. Diese Komponente schützt nicht nur vor kalter Luft, sondern reduziert auch Windgeräusche. Gehen Sie wie folgt vor, um Ihren Headliner und Ihre Wangenpolster zu entfernen: Trennen Sie die Druckknöpfe an den Wangenpolstern und der Rückseite des Headliners. Trennen Sie dann das Kunststoffband an der Vorderseite des Headliners. Ziehen Sie zuletzt den Liner vorsichtig heraus und achten Sie darauf, den Kinnriemen durch die Wangenpolster zu führen und die Kunststoffflügel an den Wangenpolstern von den inneren Clips zu lösen. Um ihn erneut zusammenzustellen, folgen Sie einfach diesen Schritten in umgekehrter Reihenfolge.

## DEN LINER WASCHEN

Sie werden Ihren Komfort-Liner von Zeit zu Zeit waschen wollen, damit er sich wieder frisch anfühlt.

1. Entfernen Sie zunächst die zu waschenden Teile aus dem Helm.
2. Waschen Sie die Polsterung von Hand in kaltem Wasser mit einem milden Waschmittel. Spülen Sie es gründlich aus und trocknen Sie es ab. Hitze/Sonne kann das Material beschädigen/ausbleichen. Setzen Sie das Innenfutter nach dem Trocknen vorsichtig wieder in den Helm ein. Die Notlasche kann zu diesem Zeitpunkt festgezogen werden (damit sie flach sitzt), falls sie lose ist.

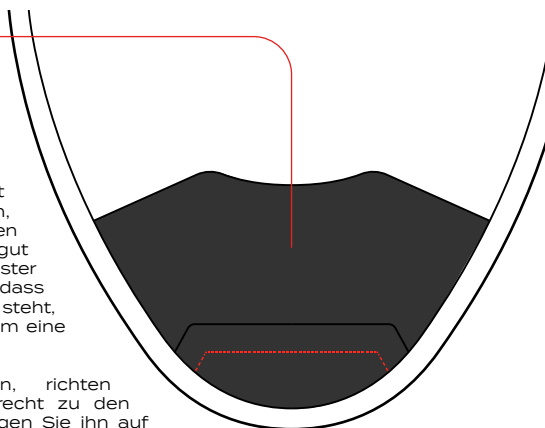
Weitere Informationen finden Sie in unseren ["how to" guides](#).

## KINNPOLSTER

Kinnpolster (oder Windstopper) sind unerlässlich, wenn es darum geht zu verhindern, dass unerwünschte überschüssige Luft bei hohen Geschwindigkeiten in Ihren Helm eindringt. Dieses kleine Polster verhindert nicht nur, dass Sie von Wind mit hoher Geschwindigkeit getroffen werden, sondern hilft auch, Lärm zu reduzieren sowie Staub, Dämpfe und Insekten so gut wie möglich fernzuhalten. Um das Kinnpolster anzubringen, zentrieren Sie das Teil so, dass es senkrecht zu den Kinnöffnungen steht, und verwenden Sie den mittleren Clip, um eine formschlüssige

Um den Kinnvorhang anzubringen, richten Sie ihn mittig aus, so dass er senkrecht zu den Kinnbelüftungsöffnungen steht. Befestigen Sie ihn auf beiden Seiten mit den Kinnvorhangflügeln und den Clips, die sich auf beiden Seiten des EPS zwischen EPS und Außenhaut befinden. Setzen Sie dann die Vorderseite des Kinnvorhangs durch Reibungspassung ein und achten Sie darauf, dass der Flügel nicht mit dem Lüftungsgehäuse kollidiert und dass der Kinnvorhang vollständig unter der unteren Verkleidung liegt.

Sie einfach die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge.



ZU  
(HOCH)



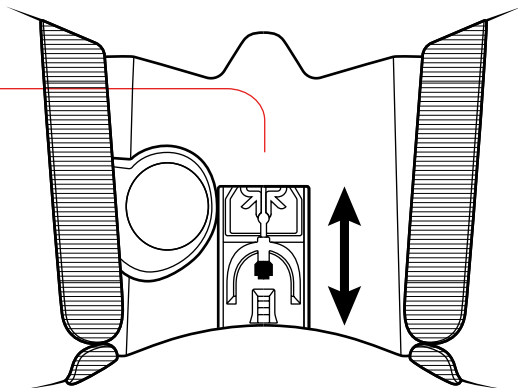
OFFEN  
(RUNTER)

## OBERER LUFTEINLASS ÖFFNEN/SCHLIESSEN

Alle EOX Helme sind mit einem vorderen Lufteinlass zum Öffnen/Schließen ausgestattet, damit Sie den Luftstrom besser regulieren können. Ein erhöhter Luftstrom (offene Position) hilft, Ihren Kopf an warmen Tagen kühl zu halten. Ein reduzierter Luftstrom (geschlossene Position) hilft, Sie an kühleren Tagen warm zu halten.

## RAID-LUFTSTEUERUNG

Dank unseres patentierten -RAID-Systems ist der Luftstrom Ihres Helms einmalig! Auf Knopfdruck können Sie Luft direkt in Ihre Richtung leiten oder Richtung Visier. Dieser 'Schalter' ist ein offener/geschlossener Einlass an der vorderen Innenseite des Kinnschutzes. Wenn der Einlass geschlossen ist, wird die Luft Richtung Visier für eine saubere, beschlagfreie Sicht geleitet. Wenn er geöffnet wird, bekommt der Fahrer mehr Luft zum Atmen.





## PINLOCK

Unsere EOX-Helme sind sowohl mit Antibeschlag-Technologien als auch mit schützenden Übergangseinsätzen kompatibel. Bitte beachten Sie, dass dieser Artikel separat gekauft werden muss. Weitere Installationsinformationen finden Sie in unseren ['how to' guides](#).

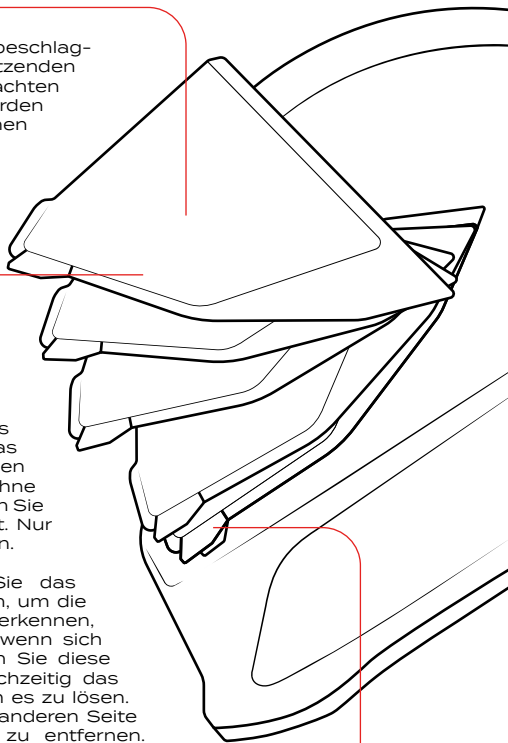
[PINLOCK kaufen](#)

## IHR EOX-VISIER

Um das Visier zu öffnen, platzieren Sie einfach Ihren Daumen unter der Daumenlasche und ziehen Sie das Visier vorsichtig nach außen. Nehmen Sie Widerstand in Kauf. Sowoas ist normal. Sie werden das Klicken des Visiers hören und fühlen und zwar über vier Positionen, bis es vollständig geöffnet ist. Decken Sie das Visier bei Benutzung nicht ab und nehmen Sie Anpassungen nur vor, wenn Sie dies ohne Gefahr tun können. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine getönten Visiere wenn es dunkel ist. Nur tagsüber/auf Rennstrecken zu gebrauchen.

Um das Visier abzunehmen, heben Sie das Visier in die vollständig geöffnete Position, um die Visierentriegelungslasche freizulegen. Sie erkennen, dass das Visier vollständig geöffnet ist, wenn sich dieser Stift ganz oben befindet. Drücken Sie diese Lasche nach unten und ziehen Sie gleichzeitig das Visier nach vorne und vom Helm weg, um es zu lösen. Wiederholen Sie diesen Vorgang auf der anderen Seite des Helms, um das Visier vollständig zu entfernen. Besuchen Sie unsere Anleitungen für die Installation.

[Kaufen Sie EOX-Visiere](#)



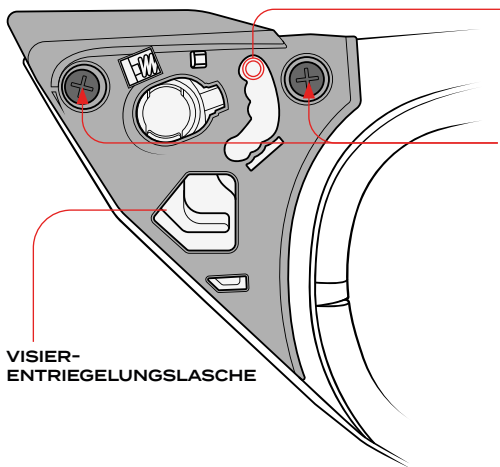
DAUMENLASCHE

## STIFT

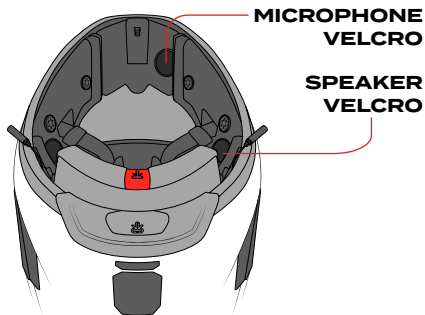
## VISIER-ADAPTIV-REGELUNG

Um zu regeln, wie eng das Visier an der Dichtung anliegt, justieren Sie einfach die zwei Schrauben auf dem Visiermechanismus.

Weitere Informationen finden Sie in unseren ['how to' guides](#).

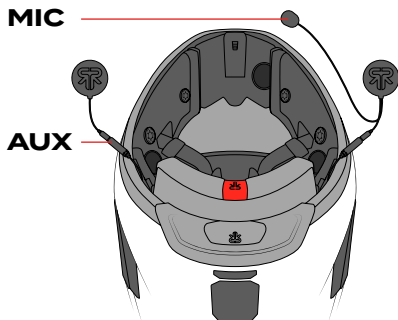


VISIER-ENTRIEGELUNGSLASCHE



## LAUTSPRECHER INSTALLIEREN

1. Entfernen Sie zunächst die Innenohrpolster, indem Sie die Druckknöpfe auf beiden Seiten vorsichtig lösen.
2. Klappen Sie die Ohrpolster nach dem Entfernen zur Seite und lassen Sie die Seiten, die dem unteren Teil der Schale am nächsten liegen, verbunden. Sobald die Ohrpolster aus dem Weg sind, sollten Sie jetzt die Lautsprecher-Klettverschlüsse auf jeder Seite des Helms sowie die Mikrofon-Klettverschlüsse an der Vorderseite des Helms sehen können.
3. Bringen Sie das Mikrofon an der markierten Stelle an der Vorderseite des Helms an. Verlegen Sie das Verbindungskabel zurück zum Lautsprecher und befestigen Sie es am ersten Klettverschlusspunkt.
4. Nehmen Sie das nachlaufende Kabel und verbinden Sie es mit dem 3,5-mm-AUX-Anschluss. Wiederholen Sie dies auf der linken Seite des Helms mit dem Einzellautsprecher.

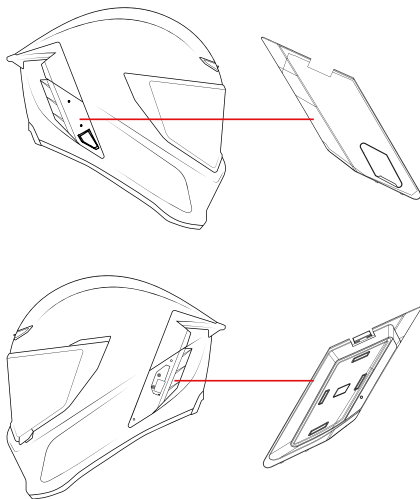


## BLUETOOTH-SYSTEM (ELEKTRIK)

Um Ihr Bluetooth-System zu installieren, entfernen Sie die Kunststoffabdeckungen auf beiden Seiten des Helms. Legen Sie auf der rechten Seite des Helms die Batterieeinheit des Bluetooth-Systems ein, indem Sie die Fixierungen mit den Schlitzern in der Vertiefung ausrichten und dann drücken, bis Sie ein Klicken hören. Wiederholen Sie diesen Schritt auf der gegenüberliegenden Seite mit der Steuereinheit. Jeder EOX-Helm ist mit Shockwave kompatibel. Um Ihr Shockwave richtig zu installieren.

Jeder EOX-Helm ist mit Shockwave kompatibel. Um Ihren Shockwave richtig zu installieren, befolgen Sie bitte das Shockwave-Handbuch [hier](#).

Weitere Informationen finden Sie in unseren ['how to' guides](#).



ES

**DESCARGA Y GUARDA UNA COPIA DE ESTE MANUAL PARA TENERLA SIEMPRE A MANO.**

## ¡ATENCIÓN!

### LEE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Debes llevar el casco correctamente para que te proteja por completo. De lo contrario, en caso de accidente, se podrían producir lesiones graves o incluso la muerte.

Al usar el casco, no debería poder moverse independientemente de tu cabeza. Para asegurarte de ello, sujeta con firmeza el casco e intenta mover la cabeza. Si el casco se mueve libremente, necesitarás una talla menos.

Cierra la hebilla y aprieta la correa para que quede bien ajustada debajo de la barbilla. Mueve la cabeza y comprueba que puedes seguir respirando, hablando y tragando con normalidad. Ajusta las correas si lo ves necesario. No laves la correa por encima de la barbilla ni utilices ningún tipo de mentonera o producto similar.

Antes de utilizar el casco, haz una última comprobación inclinándolo hacia delante y atrás. El casco debe permanecer firme en su lugar y no se puede mover hacia ningún lado. Si el casco puede moverse libremente, rota o queda suelto, necesitarás una talla menos.

## PROCESO DE GARANTÍA

Antes de devolver cualquier producto, dirígete a [www.ruroc.com/returns](http://www.ruroc.com/returns) y sigue el proceso de devolución.

**1.** Asegúrate de lavar, limpiar y secar el producto antes de devolverlo.

Los cascos sucios o con mal olor se devolverán sin procesar o incluso se podría retrasar el proceso con un cargo adicional.

**2.** Recuerda incluir una nota con tu nombre, dirección y número de teléfono, ADEMÁS de completar el formulario de devolución. Asegúrate de explicar brevemente el problema con la

garantía. También puedes devolver el producto a la tienda donde lo compraste originalmente. Cualquier distribuidor de Ruroc puede gestionar el proceso de garantía en tu nombre.

**NOTA:** La garantía no cubre los daños debidos al uso y desgaste, accidentes, uso indebido, negligencia, no almacenar o utilizar un producto según las instrucciones, o reparaciones que laves a cabo tú o un tercero que no hayamos autorizado. [Contacta con nuestro equipo de Servicio al Cliente](#) si tienes cualquier pregunta.

## CUIDADO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO DEL CASCO

Limpia tu casco periódicamente por fuera y por dentro con agua y jabón tibios y un paño suave. No utilices detergentes agresivos, disolventes, cepillos duros ni paños ásperos.

**ADVERTENCIA:** No lo pintes. No utilices disolventes, detergentes, diluyentes, productos derivados del petróleo (por ejemplo, gasolina), lejía, amoníaco y otros productos de limpieza, ya que pueden estropear los materiales del casco. Es posible que los daños no se vean a simple vista.

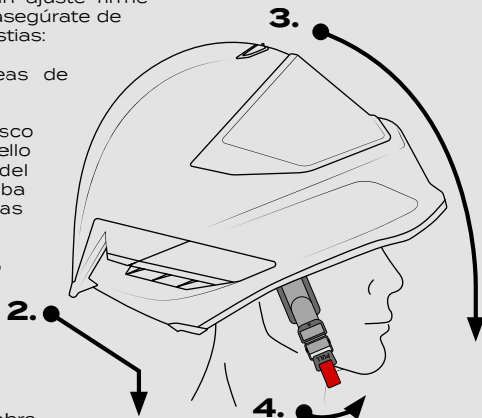
**ADVERTENCIA:** No retires ni modifiques ningún componente o pieza. No modifiques la correa de la barbilla ni la hebilla de ninguna forma. No hagas cambios en la forma interna del casco ni en la cubierta exterior. No cortes ni taladres ninguna pieza, ni enganches ningún accesorio no certificado en el casco.

**ADVERTENCIA:** No expongas el casco a temperaturas por encima de los 50 °C, como las que pueden darse bajo la luz solar directa o en un coche. El calor puede dañar la estructura de absorción interna. Es posible que los daños no se vean a simple vista. Guarda el casco en un lugar seco y oscuro cuando no lo estés utilizando.

## CÓMO PONERTE TU EOX

Por lo general, un casco suele estar apretado las primeras veces que te lo pones y quitas. Sin embargo, se irá aflojando a medida que lo utilices, por lo que es fundamental que empieces con un ajuste firme (pero cómodo). Al ponerte el caso, asegúrate de seguir estos pasos para evitar molestias:

1. Tira hacia afuera de las correas de sujeción para ensanchar el casco.
2. Coloca la parte trasera del casco contra la parte superior del cuello de forma que la parte delantera del casco quede inclinada hacia arriba y asegúrate de seguir tirando de las correas para abrirlo.
3. Ve bajando el casco y encajándolo en tu cabeza.
4. Verifica que la correa de la barbilla esté ajustada al mentón y abrocha la hebilla Fidlock.

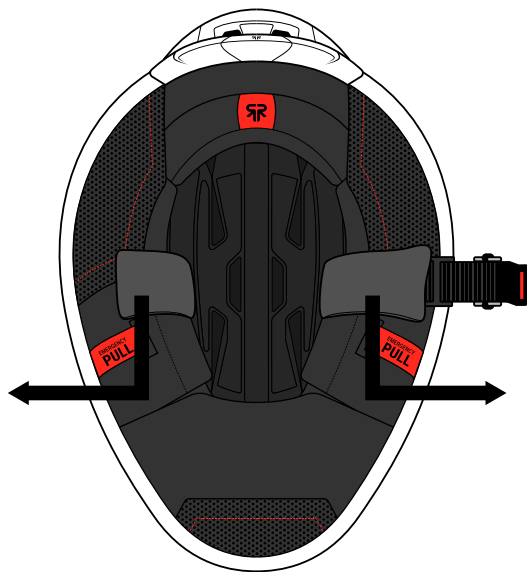


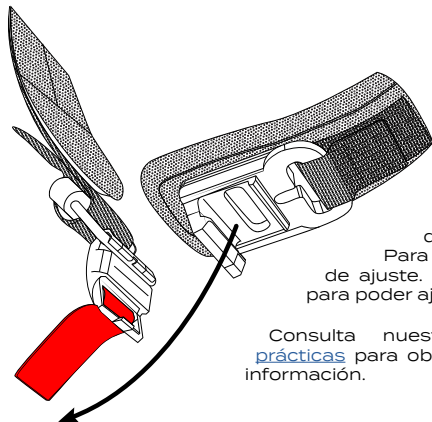
Encontrarás más información sobre cómo ponerte el casco en nuestras [guías prácticas](#).

## CÓMO AJUSTAR TU EOX

Los cascos suelen quedar bien ajustados cuando los usas por primera vez. Con el tiempo, el acolchado interno se va ablandando y resulta más cómodo para quien lo lleva. Si tu casco no se ajusta bien desde el principio, ofrecemos forros interiores y acolchado para las mejillas de distintos grosores en función de tus necesidades. Es posible que tengas que cambiar tu casco por uno de otra talla si el acolchado no ayuda. Para hacerlo, [contacta con nuestro equipo de Servicio al Cliente](#), que te ayudará a iniciar el proceso de devolución.

Echa un vistazo [a nuestras guías prácticas](#) para obtener más información sobre el ajuste.





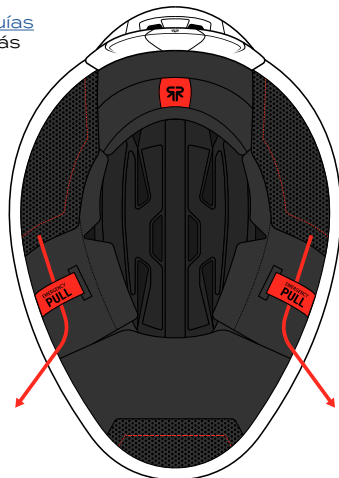
Consulta nuestras [guías prácticas](#) para obtener más información.

## HEBILLA FIDLOCK

Para utilizar la hebilla Fidlock, se mueve la correa superior (con la hebilla de metal) hacia la correa de sujeción inferior. Una vez en esta posición, ambas piezas se bloquean magnéticamente y encajan de forma segura en la ranura. Abrir el cierre es igual de fácil: solo hay que tirar de la lengüeta roja. Para apretarlo, tira de la correa a través de la hebilla de ajuste. Para aflojarlo, levanta la hebilla del cabezal para poder ajustar la correa a tu gusto.

## MECANISMO DE DESBLOQUEO DE EMERGENCIA

Las lengüetas de desbloqueo de emergencia se encuentran en la parte inferior del casco. Tira de ellas para que se suelte la pieza a presión y, con ella, el acolchado de las mejillas del casco. Estas lengüetas solo deben utilizarse en caso de emergencia. Un uso excesivo (en situaciones que no son de emergencia) puede deteriorar las almohadillas para las mejillas. Utiliza este mecanismo solo cuando sea necesario.



## FORRO CÓMODO DEL EOX

Cada EOX viene con un forro interior y almohadillas para las mejillas, que se puede extraer y lavar. Este componente no solo protege contra el aire frío, sino que también reduce el ruido del viento.

Para retirar el forro interior y las almohadillas para las mejillas, sigue estos pasos: retira las piezas a presión de las almohadillas y la parte posterior del forro. A continuación, separa la banda de plástico de la parte delantera del forro interior. Por último, tira con cuidado del forro y asegúrate de pasar la correa para la barbilla a través de las almohadillas y sacar las alas de plástico de las almohadillas de los clips interiores.

Para volver a montarlo todo, sigue estos pasos a la inversa.

## LAVAR EL FORRO

Lo más seguro es que quieras lavar este cómodo forro de vez en cuando para mantenerlo fresco.

**1.** Para comenzar, saca del casco aquellos elementos que quieras lavar

**2.** Lavar a mano el acolchado en agua fría con un detergente suave. Acláralo bien y sécalo. La exposición al calor / sol puede dañar / decolorar el material. Una vez completamente seco, vuelva a insertar con cuidado el forro en el casco. La lengüeta de emergencia puede apretarse en este momento (para que quede plana) si está suelta.

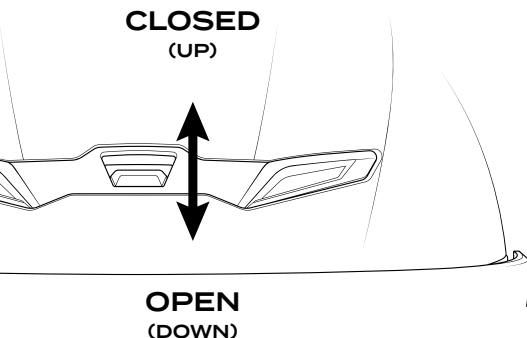
Echa un vistazo a nuestras [guías prácticas](#) para obtener más información

## MENTONERA

Las mentoneras (o cortavientos) son fundamentales para evitar que entre un exceso de aire en el casco a una alta velocidad. Este pequeño dispositivo no solo evita que el viento te golpee a alta velocidad, sino que también ayuda a reducir el ruido y minimizar el polvo, los humos y los insectos.

Para instalar la mentonera, centralice la unidad para que quede perpendicular a las rejillas de ventilación de la mentonera, sujétela a ambos lados utilizando las aletas de la mentonera y los clips situados a ambos lados del EPS, entre el EPS y la calota. A continuación, mediante un ajuste por fricción, inserte la parte delantera de la mentonera asegurándose de que no haya ningún choque entre la aleta y el cuerpo de la ventilación y de que la mentonera quede totalmente por debajo del embellecedor inferior

Para extraerla, sigue los pasos anteriores a la inversa.

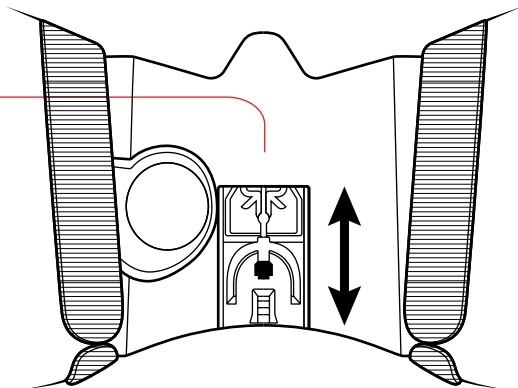


## ABRIR Y CERRAR LA REJILLA DE VENTILACIÓN SUPERIOR

Todos los EOX están equipados con una rejilla de ventilación frontal que se puede abrir y cerrar para controlar el flujo de aire. Un mayor flujo de aire (con la rejilla abierta) te ayudará a refrescar la cabeza en los días de más calor. Un menor flujo de aire (con la rejilla cerrada) te ayudará a conservar el calor en los días de más frío.

## SISTEMA DE VENTILACIÓN RAID

Nuestro sistema RAID patentado te permite controlar el flujo de aire de una forma pionera. Con solo mover un botón, podrás transferir aire directamente a ti o a la visera. Este «botón» es una rejilla de ventilación situada en la parte delantera interior de la mentonera que se puede abrir y cerrar. Cuando la rejilla está cerrada, el aire se transfiere a la visera para que puedas ver sin ningún tipo de vaho. Cuando está abierta, la persona que lleva el casco tiene más aire para respirar.



## PINLOCK

Nuestros cascos EOX son compatibles tanto con la tecnología antivaho como con el inserto de transición ProtectINT. Este artículo debe comprarse por separado. Echa un vistazo a nuestras [guías prácticas](#) para aprender a colocarlo.

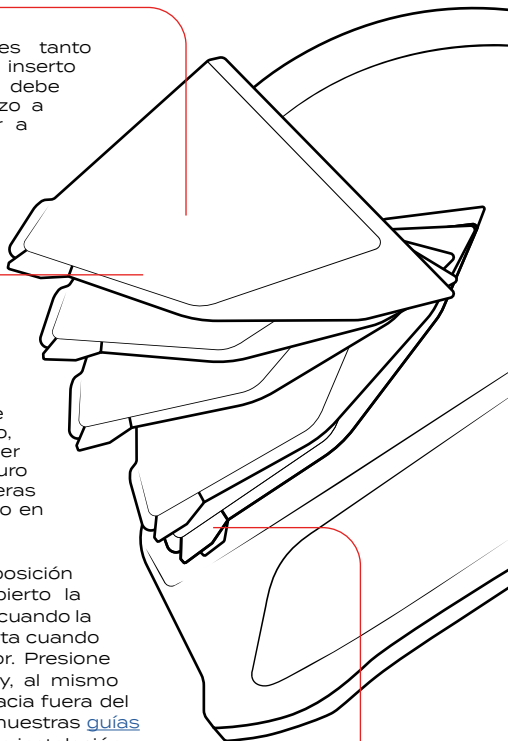
[Comprar PINLOCK](#)

## TU VISERA EOX

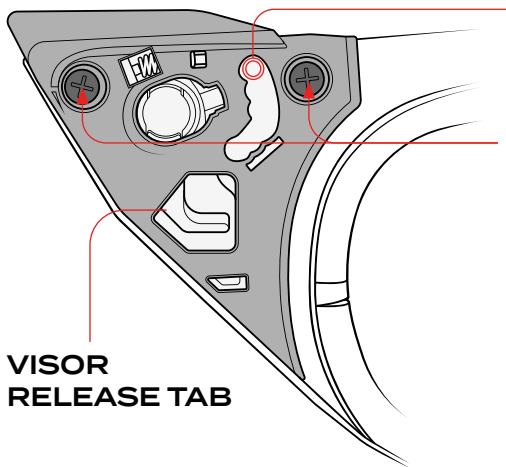
Para levantar la visera, coloca el pulgar en la lengüeta y tira cuidadosamente de la visera hacia fuera. Lo normal es que te encuentres con algo de resistencia. Verás y sentirás que la visera pasa por cuatro posiciones hasta estar completamente abierta. Cuando estés utilizando el casco, evita cubrir la visera y asegúrate de hacer ajustes únicamente cuando sea seguro hacerlos. **ADVERTENCIA:** No utilices viseras tintadas de noche. Solo para usar de día o en la pista.

Para retirar la visera, levántala hasta la posición de apertura total, para dejar al descubierto la lengüeta de liberación de la visera. Sabrás cuando la visera está en la posición totalmente abierta cuando el pasador esté justo en la parte superior. Presione y mantenga presionada esta lengüeta y, al mismo tiempo, tire de la visera hacia delante y hacia fuera del casco para extraerla por completo. Visite nuestras [guías prácticas para](#) obtener información sobre la instalación.

[Comprar viseras EOX](#)



THUMB TAB



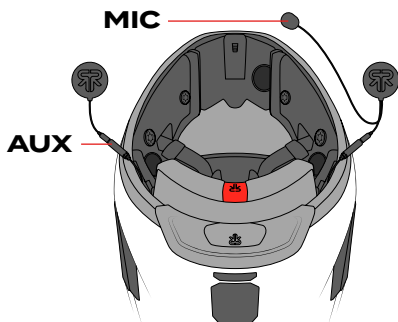
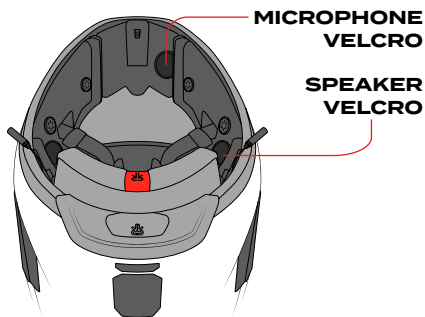
PIN

## VISOR ADAPTIVE CONTROL

To adapt how tight the visor sits against the seal, simply adjust the two screws on the visor mechanism.

Visit our ['how to' guides](#) for more information.

VISOR  
RELEASE TAB



## INSTALAR LOS ALTAVOCES

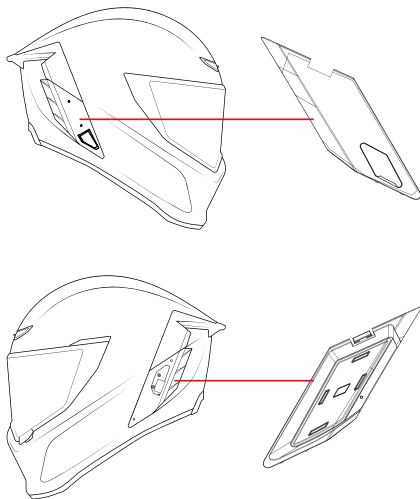
1. Para empezar, retira las almohadillas internas para los oídos aflojando las piezas a presión de cada lado.
2. Una vez hecho, dobla las almohadillas para que no molesten sin sacar los lados más cercanos a la parte inferior de la cubierta. Una vez apartadas las almohadillas, deberías poder ver el velcro del altavoz a cada lado del poliestireno, así como el velcro del micrófono en la parte delantera del casco.
3. Coloca el micrófono en la ubicación marcada con X en la parte delantera del casco. Vuelve a llevar el cable de conexión al altavoz y engánchalo al primer punto de velcro.
4. Coge el cable colgante y conéctalo al puerto AUX de 3,5 mm. Repite lo mismo en el lado izquierdo del casco con el altavoz individual.

## SISTEMA BLUETOOTH (ELECTRÓNICA)

Para instalar el sistema Bluetooth, retira las cubiertas de plástico de ambas partes del casco. En el lado derecho del casco, inserta la unidad de batería de los sistemas bluetooth alineando los localizadores con las ranuras de la cavidad y, a continuación, presione hasta que oiga un clic. Repita este paso en el lado opuesto con la unidad de control.

Todos los cascos EOX son compatibles con Shockwave. Para instalar y utilizar su Shockwave correctamente por favor siga el manual de Shockwave [aquí](#).

Echa un vistazo a nuestras [guías prácticas](#) para obtener más información.





**RUROC EOX**

**CERTIFIED:**

DOT FMVSS NO 218

ECE 22.06

**Designed in the UNITED KINGDOM**

Made in China

Ruroc Ltd, Unit 2, Barnett Way, Barn-  
wood Estate, Gloucester GL4 3RT UK